

写真文化首都 北海道[写真之城]东川町
第二届[隈研吾&东川町]KAGU 设计大赛

●写在最前面的话

时代正在对地域价值与可能性重新作出评价，这样的背景下，写真文化首都“写真之城”北海道东川町，这个坐落在大雪山田园风景中、以地下水为生的小城，联手以建筑实现地域设计的建筑大师隈研吾，开启新尝试，提倡由建筑和家具共同构筑的优质生活。

家具产地-小城东川町，有一些坚持多年的好传统，像是为町里出生的每一个孩子做一把“你的椅子”，温情守护孩子的成长，小学里全都采用木制的学童家具，初中毕业时坐了三年的那把木椅可以作为毕业纪念品带回家。基于家具产地优势的这些举措也终于要进入新阶段-培养未来接班人。

当下，人类社会处于新冠病毒旋涡中，大型都市的过度密集问题呈现，整个社会开始探索新的生活方式，各地域特有的可能性、价值为构筑新生活方式提供了灵感。也就在此时，一早主张通过建筑发掘地域魅力、积极利用地域资源、对培养年轻一代接班人怀有高度热情、从建筑视角探究地域设计的隈研吾先生，联手环境丰饶优美、盛产家具、人口适度疏离的东川町，合作探索、提供新的生活方式。

●举办目的

作为北海道旭川家具的主要产地，北海道东川町面向新一代生力军征集构筑悠缓新生活的“KAGU”设计（注：KAGU在日文中是“家具”的发音）。

这里的“KAGU”指代人与世界之间的所有连结，突破了之前家具的既成概念。我们在每天的生活中会使用到各种物件，但却往往忽视了物件的制作背景。

所以对物件才会有粗暴对待、偷工减料、急于求成，人们已经发觉：不经过深思熟虑的生活最终难免会扭曲变形。

我们希望通过今后的KAGU设计大赛，为诸位宝藏青年们的想象赋予形状，并被人们长久爱用，为悠缓、富足生活的到来贡献微薄之力。

●征集内容

主题 [自由的桌子]

- 除符合本大纲规定外，参赛作品还应严格遵守法律及规则，确实为报名者本人作品
- 参赛作品应为报名者原创且未发表作品，但发表于毕业（结业）作品展可视为例外

评审委员长致辞

新冠疫情大大地改变了人们的生活方式，远程办公变得平常，就餐时，比起封闭的室内，越来越多的人选择来到室外，这种时候还去区分书桌和餐桌似乎已经意义不大。在东川町，这种新的生活方式已经推广开来。

所以，请设计一张匹配这种新生活的“自由的桌子”。

“隈研吾&东川町”KAGU 设计大赛评审委员长 隈 研吾

●参赛资格

不分国籍，截止2022年3月31日时年龄在30岁以下、于各种教育机构在读的学生。截止2022年3月31日时年龄在30岁以下，预计于2022年3月1日之后的30天内从所属教育机构毕业的学生也包括在内

可组团参加，但所有成员均需满足条件

●参赛作品数

无论个人还是团体，只接受1部作品参赛

※参赛者无论作为个人或团体成员之一，只可参与1部作品。个人不可提交多部作品，作为个人和团体分别提交或参加多个团体，都视为无效

●参赛报名费

免费

●提交作品

请在一张A3纸（单面、横向）同等大小的范围内，以素描、设计图、CG、模型照片等任何手法（可多种组合）表现，同时需注明作品题目、设计理念及作品解说（请提交 PDF 格式）。使用语言为日语或英语

●咨询

·相关咨询可发送电子邮件至official@kagu-higashikawa.jp，请注明姓名及联系方式

●赛前报名

报名截止时间：2022 年 2 月 28 日（周一）正午（日本时间）

·参赛者务必提前报名，在截止日期前未完成报名者将无法参赛

·请在“隈研吾 & 东川町”KAGU 设计大赛官网登录，登录需要填写邮箱地址（团体报名需提供代表人邮箱），报名完成后，报名号码、参赛作品提交平台 URL 及密码将会发送到登录邮箱

●提交文件及投稿期间

作品提交期间：2022 年 3 月 25 日（周五）～3 月 31 日（周四）正午（日本时间）

请在规定期间内，将符合下列要求的文件，提交到赛前报名时通知的投稿平台

①参赛作品[PDF]

·作品为 A3（单面、横向）大小，含作品名、设计理念及作品说明，通过素描、设计图、CG、模型照片等任何手法（可多种组合）表现。（字体不可小于 10 点）

·将赛前报名完成后取得的报名号码标注在作品画面的右下方，字体为72 点左右

·使用语言为英语或日语

·作品中不可出现能识别出参赛者身份的表现、记号、文字等

·完成后的 A3 大小作品请转换成 PDF 格式提交

·作品电子版大小限3MB 以内

② 参赛者（团体则为全员）目前就读于某教育机构的证明（PDF、jpeg、GIF皆可）

·在读证明、学生证等可证明本人目前就读于某教育机构的文件，请转换为PDF、jpeg、GIF任意一种格式

·每份文件容量限 1MB 以内

※提交时需要赛前报名时登录的电子邮箱、完成报名时得到的投稿密码

●提交作品时的注意事项

·投稿期间结束后，不得变更或修改参赛作品，不得退赛

·作品制作花费均由参赛者自行承担

·参赛作品中使用的画像、插图等如有可能侵害到第三方权益，请自行负责取得许可后再使用

·参赛作品如经判断对他人著作权造成侵害，将取消参赛及获奖资格。如围绕参赛作品发生侵权赔偿等诉讼，参赛者负全部责任，自行解决。主办方与赞助企业概不负责

·参赛作品如被认定与已发表设计雷同或相似，或侵害他人权益，将取消参赛及获奖资格。因侵害第三方权益引发的纠纷，主办方概不负责

●评审方法

·2022 年 5 月中旬之前，评委们将从所有参赛作品中选出 10 部入围

·10部入围作品选出后，除个别通知入围者外，还将于官网公布

·入围者须按之前提交的设计制作 1/5 模型（材质不限），用于最终评审中的发表环节（模型恕不返还）

·最终评审（决定各奖项的归属）时，入围者须在东川町内就自己的作品进行公开发表，之后由评委经评审决定各奖项

·评审会结束后直接举办颁奖礼，参赛者必须确保可参加当天的评审会及颁奖礼，不能确保者，请斟酌参赛

·投稿平台登记内容如有虚假、违反投稿规定，或有其他不适宜行为，将从评审范围内除名，取消获奖资格

·评审方法、标准及结果等相关事宜不接受咨询

●最终评审会及颁奖礼日期、场所

2022年6月26日（周日）北海道东川町（暂定）

● 奖项及奖金

· 隈研吾奖（最优秀奖）（1名）50万日元

· 优秀奖（3名）10万日元

· 佳作（6名）

※ 10名入围者须出席最终评审会和颁奖礼

※ 从参赛者居住地到东川町的往返交通费、东川町内住宿费由实行委员会负担。团体参赛有可能仅邀请团体代表前来参加

※ 入围作品或有可能被产品化、实际生产，详情将与入围者另行商议

● 评委

· 评审委员长：隈研吾（建筑家、东京大学特别教授·名誉教授）

· 评委：

太刀川英辅（设计策略师、进化思考家、NOSIGNER代表）

野老朝雄（美术家）

中村拓志（建筑家、NAP建筑设计事务所）

原田真宏（建筑家、芝浦工业大学副教授）

日比野克彦（艺术家、东京艺术大学教授）

藤原彻平（建筑家、横滨国立大学副教授）

织田宪嗣（椅子研究家、东川町设计顾问）

● 相关权益：

· 参赛作品（含模型）归主办方所有，恕不返还

· 参赛作品的著作权及设计权为参赛者所有

· 参赛作品产品化时，另作商议

· 展示·印刷品·网页及杂志登载等权利归主办方所有

· 主办方或其指定方拥有经判断后对参赛作品进行展示·发表·编辑·修改·复制·发布的权利，无须知会参赛者，参赛者不得妨碍此类行为

· 主办方及赞助企业拥有将参赛作品使用于宣传等场合的自由，原则上不发生使用费

· 入围作品投入生产时，优先交涉权归主办方所有

●**免责**

- 参赛者如因参加本赛事而蒙受损失，除故意或重大过失外，主办方概不负责
- 本赛事日程和内容有可能在无提前预告的情况下发生变更

●**主办方：“隈研吾与东川町”KAGU 设计大赛实行委员会**

构成：东川町、东川町商工会、一般社団法人东川町观光协会、东川町农业协同组合、
东川町建设业协会、东川町森林组合、株式会社东川振兴公社、
旭川家具工业协同组合、东川町议会、东川町教育委员会

实行委员会办公室：东川町文化交流课

电话 0166-82-2111、邮件：official@kagu-higashikawa.jp